



Thermopatch
Since 1934

HANDLEIDING

NL-40 v.3



LET OP!

Deze instructies moeten ter beschikking gesteld worden van alle personen die bij de installatie, ingebruikname, bediening, onderhoud en reparatie van dit product betrokken zijn.

Copyrights

© 2021 Thermopatch BV, Almere, Nederland.

Niets uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd, op welke wijze dan ook, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Thermopatch BV, Nederland. Thermopatch en het Thermopatch-logo, Thermo-Seal™ en Thermocrest zijn gedeponeerde handelsmerken van Thermopatch.

Inleiding

Beste gebruiker,

Welkom bij de groeiende groep Thermopatch-gebruikers.

Uw aanschaf is met de grootste zorg vervaardigd om ervoor te zorgen dat u zo lang mogelijk profijt heeft van uw Thermopatch-product.

De producten van Thermopatch zijn ontworpen met speciale aandacht voor uw gemak.

Mocht u na ontvangst van dit product enige tekortkoming of schade ontdekken, neem dan contact op met uw plaatselijke Thermopatch-leverancier.

De handleiding is opgesteld volgens de norm NEN 5509 en daarmee in overeenstemming met de Machinerichtlijn 2006/42/EG.

Deze gebruikershandleiding is niet alleen bedoeld voor alle gebruikers van de machine, maar ook voor degenen die de NL-40 v.3 installeren en onderhouden. Het doel is u vertrouwd te maken met de bediening, veilige werkinstructies te verstrekken en richtlijnen te geven voor het periodiek onderhoud.

LET OP!

Zorg ervoor dat u op de hoogte bent van de inhoud van deze handleiding vóór de aanvang van de werkzaamheden met de NL-40 v.3 zodat u veilig en optimaal gebruik kunt maken van de machine.

Inhoudsopgave

Copyrights	2
Inleiding	2
Inhoud	3
1. Algemene beschrijving	4
1.1 Levering	4
1.2 Garantievoorwaarden	4
2. Beoogd gebruik	5
3. Installatie	5
3.1 Montage en installatie	5
3.2 Montage van de onderplaat	6
4. Gebruiksaanwijzing	7
4.1 Het bedienen van de NL-40 v.3	7
4.2 Gebruik van het bedieningspaneel	8
a Perstijd	9
b Temperatuurinstelling	9
c Stuksteller	9
d Voorinstellingen	10
e Instellingen	10
Lijst van alarmen/incidenten	12
4.2.2 Energiebesparende functie	12
4.2.3 Onderplaatteenheid voor ballen	13
4.2.4 Onderplaatteenheid voor petten	13
4.2.5 Onderplaatteenheid voor handschoenen	13
5. Overzicht van veiligheidstips en waarschuwingen	14
5.1 Veiligheidstips en waarschuwingen	14
6. Technische specificaties	15
6.1 Specificaties van de NL-40 v.3	15
7. Transport en opslag	16
7.1 Transport	16
7.2 Opslag	16
8. Onderhoud	17
9. Technische bijlagen (Engels)	18
9.1 Reserveonderdelen 01	18
9.2 Probleemoplossing	19
9.3 Tekening 01	20
9.4 Tekening 02 Elektrisch schema	21
10. Einde levensduur	22
11. Verklaring van overeenstemming	22
12. Disclaimer	23

1. Algemene beschrijving

De NL-40 v.3 is speciaal ontworpen voor heatsealtransfers op ballen en petten.

De machine is uitgerust met twee verschillende verwisselbare onderplaten die beide functies mogelijk maken.

1.1 Levering

De NL-40 v.3 wordt geleverd in een kartonnen doos.

De volgende artikelen zijn inbegrepen:

- NL-40 v.3 heatsealmachine
- Netsnoer
- Verwarmingsplaat

De onderplaatteenheid, hetzij de onderplaatteenheid voor ballen, hetzij de onderplaatteenheid voor petten, wordt in een afzonderlijke doos geleverd.

Wanneer beide onderplaten zijn besteld, dan worden deze naast de verpakking van de machine in twee afzonderlijke dozen geleverd.

Mocht een van deze artikelen ontbreken of defect zijn, neem dan onmiddellijk contact op met uw Thermopatch-leverancier.

1.2 Garantievoorwaarden

Thermopatch wijst op haar garantie- en productaansprakelijkheidsvoorwaarden zoals vastgelegd in onze verkoopvoorwaarden.

Deze zijn verkrijgbaar bij uw Thermopatch-leverancier.

WAARSCHUWING!

Ander gebruik dan hierboven omschreven kan tot gevaarlijke situaties en schade leiden en valt hiermee tot 'oneigenlijk gebruik' en sluit Thermopatch BV uit van iedere aansprakelijkheid.



2. Beoogd gebruik

De NL-40 v.3 is een heatsealmachine die bedoeld is voor het aanbrengen van heatsealtransfers en emblemen op petten, ballen, schoenen en handschoenen.

3. Installatie

3.1 Montage en installatie

Uitpakken

- Haal de NL-40 v.3 uit de verpakking.
- Zet de machine op zijn plaats.
- Zorg ervoor dat de pers is afgekoeld, voordat u hem verplaatst.
- Verwijder de schroef met het opschrift "Transportbeveiliging" na het monteren van de verwarmingseenheid (zie pag. 18 - 19) voordat u de pers opent.
- Sluit de machine aan op het elektriciteitsnet (230 volt + aarding / 50 of 60 hertz) nadat de verwarmingseenheid is gemonteerd.



LET OP!

Trek de stekker uit het stopcontact voordat u de hitte elementen gaat verwisselen!



3.2 Montage van de onderplaat voor heatsealen op ballen

Om de onderplaat te verwisselen:

Draai de twee knoppen aan weerszijden van de onderplaat los en plaats deze overeenkomstig de maat van de bal die u moet heatsealen.

Voor kleinere ballen nummers 1 en 2



bevestigings-
knoppen



Voor grotere ballen nummers 3, 4 en 5



bevestigings-
knoppen



4. Gebruiksaanwijzing

4.1 Het bedienen van de NL-40 v.3

- Zet de pers aan door op de aan/uit-schakelaar aan de achterkant te drukken.
- Stel de gewenste temperatuur in (zie 4.2.b).
- Stel de gewenste sealtijd in (zie 4.2.a).
- Stel desgewenst de voorverwarmingstijd in (zie 4.5.2).
- Stel de druk in (afhankelijk van het type transfer).
- Leg het artikel op de onderste plaat.
- Plaats de transfer of het embleem.
- Sluit de machine met de hendel zodra de verwarmingsplaat de gewenste temperatuur heeft bereikt.
- Als de machine gesloten is, begint de timer te lopen.
- Aan het einde van de sealtijd gaat de pers vanzelf open.



Heatsealpers voor petten



Heatsealpers voor ballen 1



Heatsealpers voor ballen 2



Heatsealpers voor schoenen/
handschoenen

4.2 Gebruik van het bedieningspaneel

NL-40 v.3 bedieningspaneel

De temperatuur en de tijd worden op het display aangegeven.

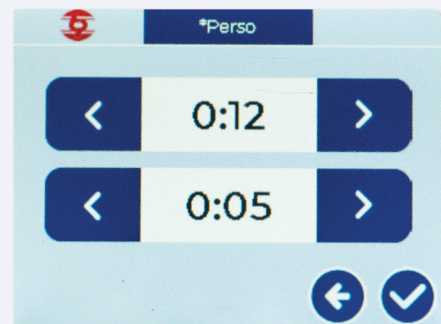


a) Perstijd

Druk op dit menu om de perstijd van de machine in te stellen. Gebruik de pijltjestoetsen naar links en naar rechts om deze instelling te verhogen of te verlagen. U kunt ook twee opeenvolgende perstijden hebben (vgl. "Instellingen (e)").

U kunt deze instelling ook wijzigen door op de tijdsaanduiding te drukken en de gewenste tijd in te voeren via het touchpad.

Druk op de bevestigingstoets in de rechterbenedenhoek van het scherm zodra u de gewenste tijd hebt ingevoerd.



b) Temperatuurinstelling

Druk op het temperatuurmenu. U kunt de gewenste temperatuur op dezelfde manier selecteren als bij de perstijd, met de pijltjestoetsen naar links en naar rechts van de temperatuuraanduiding. U kunt ook op de uitlezing klikken en handmatig een temperatuur selecteren.

Zet een 0 voor de gewenste waarde (bijv. 090 °C) als u een temperatuur onder de 100 °C invoert.

Selecteer het materiaalprofiel dat u wenst te persen uit de 3 aangeboden opties (TEXTILE, RIGID en DTG) en druk op het bevestigingspictogram.



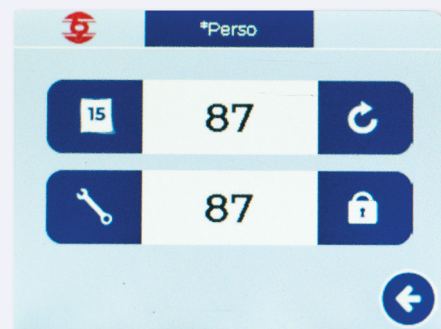
c) Stuksteller

Dit menu geeft weer hoeveel stuks de machine heeft afgedrukt.

Wanneer u op dit pictogram klikt, worden twee tellers weergegeven.

De eerste teller geeft de deeltelling aan. Deze kan op nul worden gezet door op de pijl naar rechts te drukken.

De tweede teller toont het totaal aantal bedrukte artikelen sinds de machine is geïnstalleerd. Deze telling is permanent en kan niet worden gereset.



d) Voorinstellingen

Als u op het pictogram Presets (voorinstellingen) drukt, verschijnt het hiernaast afgebeelde menu. Gebruik de pijlen naar links en naar rechts om een van de 5 vooraf geconfigureerde voorinstellingen te selecteren. Druk op het diskettepictogram met de pijl naar rechts om een voorinstelling te gebruiken. Druk, nadat deze is geselecteerd, op het home-pictogram in de rechterbenedenhoek om terug te keren naar het hoofdmenu.

Om de voorinstelling aan te maken of te wijzigen, moet u eerst de tijd en temperatuur instellen in het hoofdscherm en vervolgens een geheugenplaats (1 tot 5) kiezen op het voorinstellingscherm. Druk op het potloodpictogram om een voorinstelling een andere naam te geven.

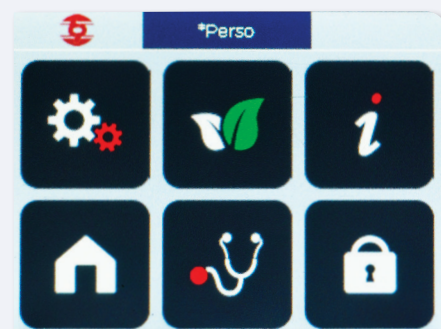
Geef uw voorinstelling een naam en druk op de pijl in de rechterbenedenhoek om deze te bevestigen. Druk tot slot op het diskettepictogram met de pijl naar links om uw keuze/instelling op te slaan.



e) Instellingen

Druk op dit pictogram in het hoofdmenu om naar de machine-instellingen te gaan. Er zijn 6 opties beschikbaar.

Met de eerste optie, vertegenwoordigd door 2 tandwielen, kunt u de technische aspecten van de machine wijzigen. Als u deze optie aanraakt, verschijnen er nog 6 andere pictogrammen.

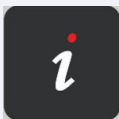


	Hiermee kunt u kiezen of de machine een geluid laat horen telkens wanneer het touchscreen wordt gebruikt.
	Hiermee kunt u een alarm in- of uitschakelen wanneer de perstijd is verstreken.
	Hiermee kunt u de eenheid van temperatuur kiezen: Celsius of Fahrenheit.
	Hiermee kunt u een andere timer inschakelen voor de perstijd. Wanneer deze optie is ingeschakeld kunt u 2 tijden wijzigen in het perstijdmenu.
	Met de pijl naar links gaat u terug naar het vorige menu. Met de pijl naar rechts gaat u naar andere instellingen.

De andere instellingen:

	De instelling in de linkerbovenhoek geeft aan dat de machine binnen het ingestelde temperatuurbereik perst. Dit bereik kan worden versteld door op het pictogram te drukken en de 2 gewenste temperaturen in te voeren. Er wordt een niet-vergrendelende waarschuwing weergegeven. Deze wordt genegeerd tijdens de 2e persing en maakt het mogelijk om door te gaan met het werk, zelfs als de ingestelde waarde niet is bereikt.
	Met de instelling rechtsboven kunt u de helderheid van het scherm aanpassen. Er zijn 3 helderheidsniveaus van laag tot hoog.

Druk tweemaal op de pijl naar links om terug te keren naar het instellingenmenu.

	Het pictogram in de vorm van een groen blad wordt gebruikt om de energiebesparingsmodus in te stellen. De bediener kan kiezen: Na hoeveel uur en minuten de energiebesparingsmodus aangaat. De temperatuur waarbij de pers overschakelt (alleen als deze lager is dan de ingestelde temperatuur). De energiebesparingsmodus wordt uitgeschakeld wanneer het scherm wordt ingedrukt. Het paneel schakelt alleen over naar de eco-modus als het op het beginscherm staat. Als de gebruiker de pers op een ander scherm laat staan, wordt verondersteld dat het scherm wordt gewijzigd. De pers mag dan niet overschakelen naar de eco-modus.
	De “i” rechtsboven geeft belangrijke informatie over de softwareversie. Druk op de pijl in de rechterbenedenhoek om terug te keren naar het vorige menu.
	De diagnoseknop geeft de machinestatus weer, zodat u kunt zien of er op dat moment storingen zijn.
	Het hangslotpictogram is alleen toegankelijk voor een erkende onderhoudstechnicus.

Het laatste pictogram is home, dat u terugbrengt naar het hoofdmenu van de machine.

Lijst van alarmen/incidenten:

Alarm 01: PT100		Inconsistente interpretatie van de meting - Er is geen sondesignaal meer (sensor of kabel). De verwarmingsregelaar wordt onmiddellijk uitgeschakeld.
Alarm 02: Oververhitting van verwarming-splaten		Temperatuurmeting boven 240 °C De verwarmingsregelaar wordt onmiddellijk uitgeschakeld.
Alarm 06: Plaatheffer		De bovenste slaglimiet wordt tijdens de heffase niet afgelezen voordat de time-out voor het optillen van de plaat is afgelopen.
Alarm 10: Pb COM.		Communicatie tussen de voedingskaart en de schermkaart onderbroken. Neem contact op met uw distributeur.
Alarm 13: Ingestelde temperatuur niet bereikt		Stijgende of dalende temperatuurtriggers voor maximaal + of - 30 °C rond de ingestelde waarde.

Druk op het rode deel om de storing te wissen. De werkpagina wordt weergegeven.

4.2.1 Foutmeldingen

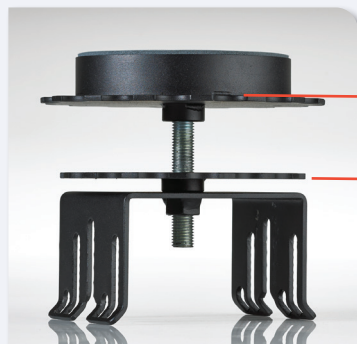
Melding op het scherm	Als gevolg van	Effect
Er1	Temperatuursensor niet aanwezig	Verwarmingsrelais uit
Err	Kaartsensor niet aanwezig	Verwarmingsrelais uit
Col	Toetsenbord verbinding alarm	Relais uit

Elk waarschuwingssignaal gaat vergezeld van een geluidssignaal dat kan worden uitgeschakeld door op een knop te drukken.

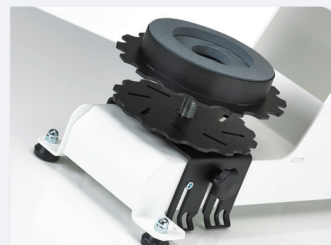
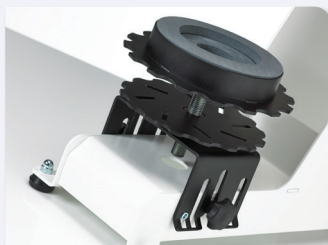
4.2.2 Energiebesparende functie

De pers heeft een energiebesparingsprogramma, waarmee het mogelijk is om een richttemperatuur in te stellen na een bepaalde tijd zonder dat de machine wordt gebruikt.

4.2.3 Onderplaatteenheid voor ballen



Hoogte-instelring
Wiel voor
hoogte-
vergrendeling



Drukinstelling

Drukinstelling op de onderplaatteenheid voor ballen en de onderplaatteenheid voor petten van de NL-40

- Ontgrendel het wiel voor hoogtevergrendeling
- Schroef de hoogte-instelring vast of los om de gewenste hoogte in te stellen
- Vergrendel het wiel voor hoogtevergrendeling om de gekozen hoogte vast te zetten

4.2.4 Onderplaatteenheid voor petten



Bevestigings-
knoppen
Knop voor drukinstelling



- Ontgrendel de montageknoppen
- Schroef de knop voor drukinstelling vast of los om de gewenste hoogte in te stellen.
- Vergrendel de montageknoppen
- Draai de knop voor drukinstelling vast om de gekozen hoogte vast te zetten

4.2.5 Onderplaatteenheid voor handschoenen

- Ontgrendel de montageknoppen
- Schroef de knop voor drukinstelling vast of los om de gewenste hoogte in te stellen.
- Vergrendel de montageknoppen
- Draai de knop voor drukinstelling vast om de gekozen hoogte vast te zetten

5. Overzicht van veiligheidstips en waarschuwingen

5.1 Veiligheidstips en waarschuwingen

LET OP!

Zorg ervoor dat u op de hoogte bent van de inhoud van deze handleiding voordat u met de NL-28 begint te werken. Dit garandeert een optimaal en veilig gebruik van de machine.

LET OP!

Schakel de stroom altijd uit (trek de stekker uit het stopcontact) wanneer u onderhoudswerkzaamheden moet uitvoeren of wanneer u de machine schoonmaakt.

LET OP!

Zorg ervoor dat er voldoende ruimte rond de machine is. Kabels en aansluitingen mogen niet bekneld raken. Hoewel de warmtestraling van de pers gering is, moet er voldoende ruimte zijn om af te koelen.

LET OP!

Vermijd contact met het verwarmingselement.

LET OP!

Trek de stof goed strak om het perskussen en houd uw handen zo ver mogelijk verwijderd van het kussen voordat u de machine bedient.

WAARSCHUWING!



Heet oppervlak!



Elektrische spanning

6. Technische specificaties

6.1 Specificaties van de NL-40 v.3

Vermogen	600 watt
Stroomvoorziening	230 V - 50/60 Hz
Temperatuurbereik	0 - 220 °C
Perstijdbereik	0 - 59 min 59 sec
Warmteregelaar nauwkeurig tot	+/- 1%
Hoogte van de machine (gesloten)	570 mm
Hoogte van de machine (geopend)	643 mm
Breedte van de machine	243 mm
Diepte van de machine	543 mm
Brutogewicht, met inbegrip van verpakking	25 kg
Afmetingen perskussen	142,5 x 100 mm
Zekeringen	5 A
A-gewogen geluidsniveau	<70 dB (A)





7. Transport en opslag

7.1 Transport

Wanneer de machine verplaatst moet worden, raadt Thermopatch aan de originele verpakking te gebruiken.

Draag de machine niet aan de platen.

Zorg ervoor dat de schroef aangeduid met “Transportbeveiliging” op zijn plaats zit om de platen vast te zetten.

7.2 Opslag

Als de machine moet worden opgeslagen, raadt Thermopatch aan de originele verpakking te gebruiken. De machine moet op een pallet, van de vloer af, in droge omstandigheden worden opgeslagen.

8. Onderhoud

Elke dag:

Reinig de verwarmingsplaat met een droge doek. (zie nummer 4 bladzijde 22)

Afhankelijk van het gebruik:

Vervang het silicone perskussen (zie tekening op blz. 22) zodra het beschadigd is of zijn eigenschappen heeft verloren.

LET OP!

*Schakel de machine uit en haal de stekker uit het stopcontact
Zorg ervoor dat de NL-28 voldoende is afgekoeld voordat u met onderhouds- of
reparatiewerkzaamheden begint.*

9. Technische bijlagen

9.1 Reserveonderdelen 01

TP art. nr.	Beschrijving	Hoeveelheid
SPA3x-028	Basisbediening Powerbox	1
SPANL4005	Slagbegrenzingsmagneet	1
SPANL4006	Inductie limiet sensor	1
SPANL4007	Elektromagnetische zuignap	1
SPANL4012	Gasveer	1

9.2 Probleemoplossing

In dit hoofdstuk vindt u de meest voorkomende problemen, oorzaken en oplossingen.

Symptomen	Mogelijke defecten	Reparaties
De verwarmingsplaat wordt niet warm.	Een van de zekeringen is kapot Het relais is beschadigd Sensor niet in orde en/of het display toont ER1	Als er geen lampje brandt als de pers aan staat, controleer dan de zekering en vervang deze indien nodig. <i>De hoofdzekering bevindt zich in een uitsparing naast de stekker van de voedingskabel (16 A). Trek, om bij de zekering te komen, het netsnoer los en til met de punt van een pen of een schroevendraaier het deksel van de zekeringhouder op. Daar vindt u een reservezekering in een vierkante buis ter vervanging.</i> Controleer het relais en vervang het indien nodig. Controleer de sensor en vervang hem indien nodig.
Het verwarmingsplaat raakt oververhit	Het relais zit vast De printplaat is beschadigd	Vervang het relais Vervang de printplaat
De timer start niet	De microschakelaar is niet geactiveerd	Zorg ervoor dat de activator van de schakelaar wordt geraakt door de persarm van de machine.
De zoemer klinkt ononderbroken terwijl de pers geopend is	De microschakelaar is niet juist ingesteld	Controleer de stand van de activator van de microschakelaar en stel hem zo nodig bij.
De pers blijft niet gesloten	De microschakelaar is niet juist ingesteld De elektromagneet is niet goed geactiveerd of defect	Controleer de stand van de activator van de microschakelaar of vervang de microschakelaar. Controleer de bedrading en de aansluitingen.

WAARSCHUWING!

Alle reparatie- en onderhoudswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd wanneer de machine is uitgeschakeld en losgekoppeld van de stroomvoorziening. Zorg ervoor dat de machine is afgekoeld voordat u met reparatie- of onderhoudswerkzaamheden begint. Het verwarmingselement kan brandwonden veroorzaken.

Alle reparaties moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.

9.3 Tekening 01



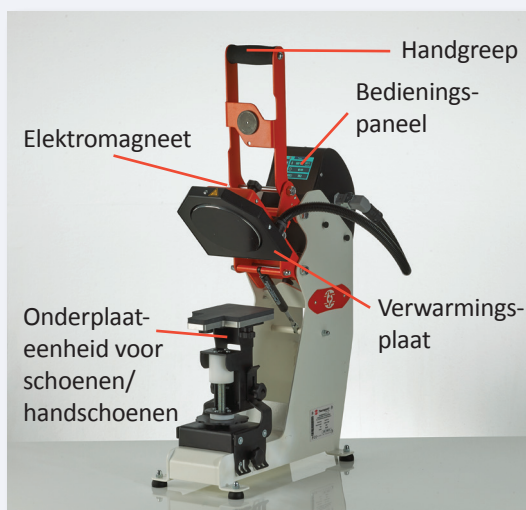
Heatsealpers voor petten



Heatsealpers voor ballen 1

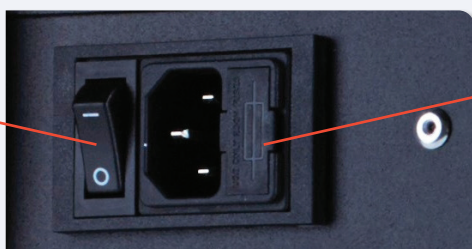


Heatsealpers voor ballen 2



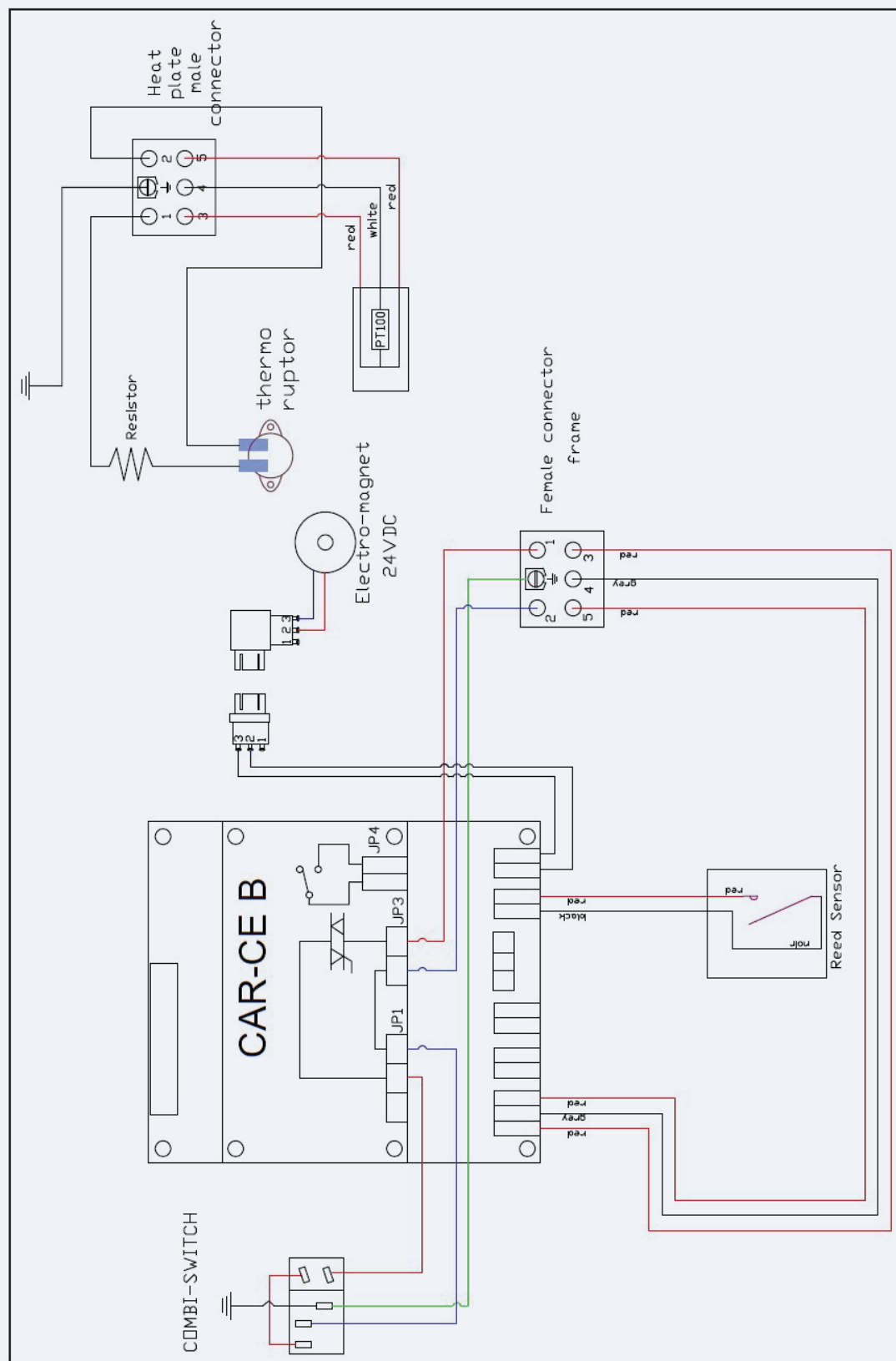
Heatsealpers voor schoenen/
handschoenen

Hoofdschakelaar



Zekering

9.4 Tekening 02 Elektrisch schema



10. Einde levensduur

Kies voor een verantwoorde verwijdering van de machine wanneer deze het einde van zijn levensduur heeft bereikt. Elektrische machines, toebehoren en verpakkingen moeten zoveel mogelijk op een milieuverantwoorde manier worden gerecycled.

- Haal de machinegroepen uit elkaar: stalen onderdelen / pneumatische componenten / elektrische componenten
- Deze kunnen gescheiden worden ingeleverd en hergebruikt.



LET OP!

U dient altijd aan de op het moment en lokaal geldende eisen en richtlijnen van veilig werken en verantwoord afvoeren te voldoen.

11. Verklaring van overeenstemming

Wij,
Thermopatch BV
Draaibrugweg 14
1332 Almere
Nederland



verklaren hierbij, op onze eigen verantwoordelijkheid, dat de machine:
Thermopatch NL-40 v.3 heatsealmachine voor petten en ballen,
waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de bepalingen van de volgende richtlijn(en):

2014/35/EU (EMC-richtlijn)
2006/42/EU (machinerichtlijn)

Nederland, Almere, 01-05-2021


THERMOPATCH BV
P.O. BOX 50052
1305 AB ALMERE
THE NETHERLANDS

Jan Bausch,
Directeur

12. Disclaimer

De informatie in deze documenten is vertrouwelijk, bevoorrecht en alleen bedoeld ter informatie van de beoogde ontvanger en mag niet worden gebruikt, gepubliceerd of gedistribueerd zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Thermopatch BV.

De uitgebrachte meningen zijn te goeder trouw en elke zorgvuldigheid is betracht bij het opstellen van deze documenten. Thermopatch BV doet geen toezeggingen en geeft geen garanties van welke aard dan ook met betrekking tot deze documenten, met inbegrip van maar niet beperkt tot de nauwkeurigheid of volledigheid van enige informatie, feiten en/of meningen die erin zijn opgenomen.

Thermopatch BV, haar dochterondernemingen, directeuren, werknemers en agenten kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor het gebruik van en het vertrouwen op de meningen en bevindingen in dit document.

Voor elke garantie verwijst Thermopatch BV naar zijn algemene voorwaarden.

We kunnen bevestigen dat de door ons geleverde machines in standaardconfiguratie conform de CE zijn.

Bij het gebruik van perskussens in andere formaten dan het als standaard bij de machine geleverde perskussen vervalt mogelijk de geldigheid van de CE-verklaring.

Thermopatch zal niet verantwoordelijk gehouden kunnen worden voor mogelijke non-conformiteit en schade en letsel als gevolg hiervan.

De keuze van de klant voor een andere dan de standaardconfiguratie is op eigen verantwoordelijkheid.

Thermopatch BV

Draaibrugweg 14

1332 AD Almere

Nederland

T +31 36 549 11 11

sales@thermopatch.nl

www.thermopatch.com



Thermopatch
Since 1934